

Міністерство освіти і науки України
Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини

«ЗАТВЕРДЖЕНО»

Голова приймальної комісії
проф. Олександр БІЗЮДНИЙ

«25» квітня



ПРОГРАМА ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ «Іноземна мова (англійська, німецька, французька, іспанська)»

ОС магістр

*на основі ОС бакалавр, магістр, ОКР спеціаліст
з нормативним терміном навчання 1р. 4 м., 1р. 9м.*

(вступ за іншою спеціальністю)

(непрофільні спеціальності)

(денна та заочна форми навчання)



Умань - 2024

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Євроінтеграційні процеси в Україні та Болонський процес передбачають створення єдиної Єврозони вищої освіти задля забезпечення конкурентоспроможності українських фахівців у світі. Це вимагає від майбутніх магістрів достатнього рівня володіння іноземною мовою, яка повинна стати важливим елементом їхньої професійної підготовки.

Відповідно до Положення про магістратуру, затвердженого Міністерством освіти і науки України, прийом до магістратури відбувається на конкурсній основі. До переліку вступних іспитів до магістратури внесено іспит з іноземної мови, який відбувається за поданням рекомендацій випускових кафедр та заяв студентів, які отримали ступінь бакалавра і мають намір продовжувати навчання у магістратурі.

Вимоги вступного іспиту до магістратури з іноземної мови базуються на рівні володіння іноземною мовою B2, який є стандартом для ступеня бакалавра і є загальним для студентів різних спеціальностей. Ці вимоги передбачають володіння вміннями та навичками з різних типів мовленнєвої поведінки.

Мета проведення вступного іспиту до магістратури з іноземної мови – перевірка знань, практичних навичок та вмінь, пов'язаних з різними видами мовленнєвої діяльності, зокрема читання, граматичної та лексичної компетенцій, отриманих в процесі вивчення дисциплін «Іноземна мова» та «Іноземна мова за професійним спрямуванням».

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ ВСТУПНИКІВ

<i>Рівень</i>		<i>Бали</i>	<i>Характеристика усних відповідей</i>
Не склав		0 – 99	Вступник не орієнтується в граматичних структурах іноземної мови, словниковий запас слабкий, мовлення не структуроване, містить помилки, що перешкоджають розумінню висловленої думки.
Склав	Початковий	100	Вступник орієнтується в окремих граматичних структурах й частково може перекласти запропонований текст, висловлює власну думку за допомогою окремих речень, допускаючи 7 -8 лексико-граматичних помилок.
		101 – 109	При задовільних навичках читання та вимови вступник основний зміст тексту передає неповними реченнями; недостатній лексичний запас не дозволяють вступникові вести бесіду в рамках заданої розмовної теми. Наявні 6 помилок, які перешкоджають адекватному сприйманню думки.
		110 – 119	При задовільних навичках читання вступник не пропонує повного розуміння основного змісту тексту, в монологічному мовленні використовує короткі фрази та прості речення, допускаючи до 5 помилок.
	Середній	120 – 129	Вступник демонструє задовільні фонетичні та інтонаційні навички, допускаючи при цьому неточності у читанні та перекладі тексту, лише формулює основну думку заданої бесіди без аргументації своєї точки зору.
		130 – 139	Вступник вміє виділити та сформулювати основну думку речень в тексті, однак недостатній лексичний запас не дозволяють йому висловити й аргументувати свою точку зору. Темп мовлення занижений. Вступник допускає 3-4 помилки, що суттєво не порушують сприймання сказаного.
		140 – 149	Вступник демонструє задовільні фонетичні та інтонаційні навички при достатньо точному

			читанні тексту. При перекладі допущено 3-4 суттєвих неточності. Вступник вміє сформулювати основну думку заданої бесіди, однак недостатній лексичний запас не дозволяють йому висловити й аргументувати свою точку зору у заданій комунікативній ситуації.
Достатній	150 – 159		Вступник чітко та виразно, дотримуючись стандартної вимови й інтонації, читає вказаний уривок, пропонує адекватний літературний переклад українською мовою, в достатньому обсязі висловлює власну думку, допускаючи несуттєві помилки лексичного та граматичного характеру.
	160– 169		Відповідь вступника свідчить про вміння здійснювати літературний переклад тексту українською мовою, здатність висловлювати свою точку зору відповідно до заданої розмовної теми. Допускається кілька незначних лексико-граматичних помилок.
	170 – 179		Вступник в повному обсязі орієнтується в розумінні матеріалу під час перекладу тексту, у власному висловлюванні допускає помилки лексичного та граматичного характеру, які не впливають на розуміння змісту висловлювання.
Високий	180– 189		Вступник виразно, дотримуючись стандартів вимови й інтонаційного оформлення, читає вголос вказаний уривок тексту. Відповідь передбачає розуміння тексту, адекватний переклад граматичних структур, вміння висловлювати власну думку на задану тематику.
	190 – 199		Відповідь вступника демонструє володіння в повному обсязі базовим лексичним словником та граматичним матеріалом, передбаченим програмою, вміння виразно читати запропонований уривок, висловлювати полемізувати, аргументовано відстоювати власну думку.
	200		Вступник виразно, дотримуючись стандартів вимови й інтонаційного оформлення, читає вголос вказаний уривок тексту. Відмінна оцінка передбачає повне розуміння тексту,

			адекватний літературний переклад тексту, вміння оперувати фактичним матеріалом у процесі бесіди на задану тему.
--	--	--	---

СТРУКТУРА ОЦІНКИ

Питання екзаменаційного білета оцінюється за шкалою від 0 до 200 балів. Загальна оцінка за вступне випробування визначається як середнє арифметичне оцінок за кожне питання поділене на кількість питань екзаменаційного білету.

ЗМІСТ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

I. Читання та переклад адаптованого тексту (обсяг – 1500 др. зн.)

Вступник повинен вміти читати вголос адаптовані тексти художнього, науково-популярного і суспільно-політичного характеру. Розуміння прочитаного перевіряється шляхом усного перекладу українською мовою. Текст для читання може містити до 9% незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися на основі знання словотворчих елементів, подібності між лексичними явищами у рідній та іноземній мовах, а також контексту.

Вступник повинен знати основи граматики і сполучуваності слів іноземної мови, мати запас слів, достатній для розуміння текстів середньої складності, вміти усно і письмово перекладати їх на рідну мову.

II. Монологічне мовлення на задану тематику.

Вступник повинен вміти логічно і послідовно викласти свої думки іноземною мовою відповідно до запропонованої ситуації в межах передбаченої програмою тематики, сприймати мовлення іншої особи при безпосередньому спілкуванні, адекватно реагувати на репліки співрозмовника (екзаменатора).

Монологічне висловлювання повинно включати різноманітні мовленнєві структури, відповідати темі і мовним нормам, бути логічним і послідовним та містити коректні лексико-граматичні структури. Обсяг висловлювань — не менше 20 фраз.

Перелік розмовних тем:

1. Іноземні мови в житті людини.
2. Роль сім'ї в сучасному суспільстві.
3. Родинні стосунки в сучасному суспільстві
4. Повсякденне життя і його проблеми в сучасному світі.

5. Світ захоплень.
6. Моє хобі.
7. Моє рідне місто та країна.
8. Помешкання моєї мрії.
9. Мій режим дня та здоровий спосіб життя.
10. Моя професія.
11. Мої плани на майбутнє.
12. Дозвілля в повсякденному житті людини.
13. Мій улюблений вид спорту.
14. Молодіжна культура в Україні.
15. Молодіжна культура у світі.
16. Людина і довкілля. Захист навколишнього середовища.
17. Система освіти в Україні.
18. Система освіти в країні, мову якої вивчають.
19. Роль освіти для майбутнього людини.
20. Книги в житті людини.
21. Вплив науково-технічного прогресу на життя людини.
22. Сучасні засоби масової інформації.
23. Роль Інтернету в житті суспільства.
24. Соціальні мережі в житті суспільства.
25. Роль мистецтва в духовному житті нації.
26. Покупки онлайн та офлайн. Переваги.
27. Покупки онлайн та офлайн. Недоліки.
28. Свята, пам'ятні дати, події в Україні.
29. Свята, пам'ятні дати, події в країні, мову якої вивчають.
30. Обов'язки та права людини.

**СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ І ТЕМАТИКА ТЕКСТІВ
ДЛЯ ЧИТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ
ВИМОГИ ЩОДО ПРАКТИЧНОГО ВОЛОДІННЯ ВИДАМИ
МОВЛЕННЄВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ**

I. Особистісна сфера

- Повсякденне життя і його проблеми.
- Сім'я. Родинні стосунки.
- Характер людини.
- Помешкання.
- Режим дня.
- Здоровий спосіб життя.
- Дружба, любов.
- Стосунки з однолітками, у колективі.
- Світ захоплень.
- Дозвілля, відпочинок.
- Особистісні пріоритети.
- Плани на майбутнє, вибір професії.

II. Публічна сфера

Погода. Природа. Навколишнє середовище.

Життя в країні, мову якої вивчають.

Подорожі, екскурсії.

Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Література в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Засоби масової інформації.

Молодь і сучасний світ.

Людина і довкілля.

Одяг.

Покупки.

Харчування.

Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.

Україна у світовій спільноті.

Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.

Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають.

Музеї, виставки.

Живопис, музика.

Кіно, телебачення, театр.

Обов'язки та права людини.

Міжнародні організації, міжнародний рух.

III. Освітня сфера

Освіта, навчання, виховання.

Студентське життя

Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Робота і професія.

Іноземні мови в житті людини.

ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР

Англійська мова

Синтаксис. Прості речення. Складні речення. Безособові речення. Умовні речення (0, 1, II, III типів). Пряма й непряма мова.

Іменник. Граматичні категорії (однина та множина, присвійний відмінок). Іменникові словосполучення. Лексичні класи іменників (власні та загальні назви: конкретні, абстрактні іменники, речовини, збірні поняття).

Артикль. Означений і неозначений. Нульовий артикль.

Прикметник. Розряди прикметників. Ступені порівняння прикметників.

Числівник. Кількісні, порядкові та дробові числівники.

Займенник. Розряди займенників.

Дієслово. Правильні та неправильні дієслова. Спосіб дієслова. Часо-видові форми. Модальні дієслова. Дієслівні форми (інфінітив, герундій,

дієприкметник). Конструкції з дієслівними формами (складний додаток, складний підмет, складний присудок).

Прислівник. Розряди прислівників. Ступені порівняння прислівників.

Прийменник. Типи прийменників.

Сполучники. Види сполучників.

Німецька мова

Синтаксис. Вживання простого (поширеного, непоширеного) речення з дієслівним, іменним і складеним присудком, простого розповідного (стверджувального і заперечного), питального і спонукального, складносурядного із сполучниками *und, aber, denn* і складнопідрядного із сполучниками *ob, dass, weil, wenn, als*. Вживання безособових речень типу *Es ist warm. Es ist sonnig. Es regnet.*

Іменник. Вживання іменників у множині.

Артикль. Основні випадки неозначеного, означеного, нульового артиклів.

Прикметник. Вживання прикметників у вищому і найвищому ступенях, утворених за допомогою суфіксів і допоміжних слів.

Дієслово. Вживання дієслів *sein, haben* також модальних дієслів *können, dürfen, sollen, müssen, wollen, mögen*. Вживання *Präteritum* для вираження дії, що відбулась до моменту мовлення. Вживання *Perfekt* для вираження дії, що відбулась до моменту мовлення в питаннях і відповідях. *Plusquamperfekt* для вираження дії, що відбулась в минулому раніше за іншу. *Futurum* - для вираження майбутніх дій; *Präsens* - для вираження дій, що відбувається у момент мовлення; Вживання *Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Präsens, Futurum Passiv*. Узгодження часів.

Прислівник. Вживання прислівників у вищому і найвищому ступенях порівняння за допомогою суфіксів.

Займенник. Особові, присвійні, вказівні, кількісні, неозначені.

Французька мова

Синтаксис. Вживання простого (поширеного, непоширеного) речення з дієслівним, іменним і складеним присудком, простого розповідного (стверджувального і заперечного), питального і спонукального, складносурядного із сполучниками *et, mais* і складнопідрядного із сполучниками *quand, si, que, parce que*. Речення із зворотом II у а. Вживання безособових речень типу *Il fait chaud. Il pleut. Il est tard. Il neige.*

Іменник. Однина та множина іменників ; жіночий рід іменників.

Артикль. Основні випадки вживання неозначеного, означеного, нульового артиклів. Злитний артикль.

Прикметник. Однина та множина прикметників; жіночий рід прикметників. Вживання прикметників у вищому і найвищому ступенях порівняння, утворених за допомогою допоміжних слів та суплетивні форми. Присвійні прикметники.

Дієслово. Вживання дієслів *être, avoir*. Вживання *Présent de l'Indicatif* для вираження звичайних дій, що відбуваються одна за одною. Вживання *Passé composé* для вираження дій, які відбуваються у закінчений період часу в минулому; *Futur simple* - для вираження майбутніх дій; *Futur*

immédiat - для вираження дій, що відбувається у момент мовлення; *Passé simple* - для вираження дій, завершених у минулому, результат яких відчувається тепер. *Imparfait* - для вираження тривалої дії у минулому. Вживання *Présent, Passé, Futur à la forme passive*. Узгодження часів.

Прислівник. Вживання прислівників у вищому і найвищому ступенях порівняння за допомогою допоміжних слів та суплетивні форми.

Займенник. Особові, присвійні, вказівні, кількісні неозначені.

Іспанська мова

Синтаксис. Вживання простого (поширеного, непоширеного) речення з дієслівним, іменним і складеним присудком, простого розповідного (стверджувального і заперечного), питального і спонукального.

Іменник. Вживання іменників у множині, присвійному відмінку.

Артикль. Основні випадки неозначеного, означеного, нульового артиклів.

Прикметник. Вживання прикметників у вищому і найвищому ступенях, утворених за допомогою суфіксів і допоміжних слів.

Дієслово. Вживання *Presente de Indicativo* для вираження звичайних дій, що відбуваються одна за одною. Вживання *Pasado de Indicativo* для вираження дій, які відбуваються у закінчений період часу в минулому; *Futuro de Indicativo* - для вираження майбутніх дій; *Preterito Perfecto* - для вираження дій, завершених у минулому, результат яких відчувається тепер. Вживання *Presente, Pasado, Futuro Indicativo Passivo*. Узгодження часів.

Прислівник. Вживання прислівників у вищому і найвищому ступенях порівняння за допомогою суфіксів та допоміжних слів.

Займенник. Особові, присвійні, вказівні, кількісні неозначені.

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА АНГЛІЙСЬКА МОВА

Основна:

1. Граматика англійської мови: теорія. практика. тести (підручник для студентів вищих закладів педагогічної освіти) / [укл. Н. В. Гут, О. А. Заболотна]. Умань, 2015. 400 с.

2. Методичні рекомендації з підготовки до складання Єдиного вступного іспиту (ЄВІ) з іноземної мови (англійська мова) для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста) / [укл. О.В. Свиридюк]. Умань. 2020. 96 с.

Допоміжна:

1. Верба Л. Г., Верба Г. В. Граматика сучасної англійської мови. Київ : ТОВ "ВП Логос", 2002. 320 с.

2. Murphy Raymond. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary students of English. Cambridge : University Press, 1998. 260 с.

3. Murphy Raymond. English Grammar for intermediate students of English. Cambridge : University Press, 1998. 320 с.

НІМЕЦЬКА МОВА

Основна:

1. Deutsch für geisteswissenschaftliche Fachbereiche: навчальний посібник з німецької мови та німецької мови за професійним спрямуванням для студентів гуманітарних спеціальностей вищих закладів педагогічної освіти / [укл. К. В. Бойченко, І. Б. Бойчевська, М. А. Кирилюк]. Умань : Видавничо-поліграфічний центр «Візаві», 2014. 280 с.

2. Deutsch. Збірник з граматики німецької мови для студентів гуманітарних спеціальностей вищих закладів педагогічної освіти / [укл. Бойчевська І.Б.]. Умань: АЛМІ, 2014. 119 с.

Допоміжна:

1. Кравченко С.М. Граматика німецької мови в таблицях і схемах. К.: Логос, 2001. 90 с.

2. Німецько-українські та українсько-німецькі словники.

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

Основна:

1. Посібник з іноземної мови для студентів немовних спеціальностей вищих навчальних закладів / [укл. Н.М.Бріт]. Київ: Знання, 2000.

Допоміжна:

1. Mocreeva N.G. Lisons et comprenons. Київ, 1988.

2. Qu'apprend-on au Collèges. Centre national de documentation pédagogique. Edition 2002.

ІСПАНСЬКА МОВА

Основна:

Іспансько-український словник. Київ, 2005.

Програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов
протокол № 10 від 15 квітня 2024 р.

Голова фахової атестаційної комісії

Ілона БОЙЧЕВСЬКА

Завідувач кафедри іноземних мов

Віта БЕЗЛЮДНА

**ЗГІДНО
З ОРИГІНАЛОМ**